

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

B
BERGEON
Depuis 1791

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

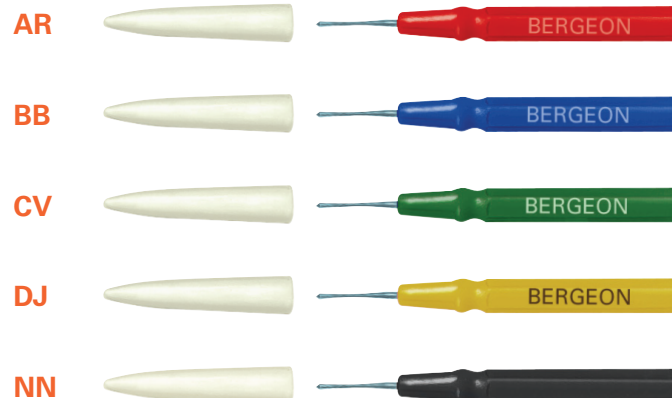
**Pique-huile
avec capuchon**

**Oelgeber mit
Schutzkappe**

**Oilers with
protecting-cap**

**Pica-aceite
con tapa**

BERGEON



Pique-huile complet Kompletter Oelgeber Complete oiler Pica aceite completo					
Grandeur Grösse Size Tamaño	Couleur Farbe Colour Color	No	gr.	100 / Pce Fr.	Pce Fr.
Petit Klein Small Pequeño	Rouge Rot Red Rojo	30102-AR	1.5		
Moyen Mittel Medium Mediano	Bleu Blau Blue Azul	30102-BB	1.5		
Grand Gross Large Grande	Vert Grün Green Verde	30102-CV	1.5		
Très grand Sehr gross Very large Muy grande	Jaune Gelb Yellow Amarillo	30102-DJ	1.5		
Petit Klein Small Pequeño	Noir Schwarz Black Negro	*30102-NN	1.5		

Pointes seules Einzelne Nadeln Needles only Puntas solas				
Grandeur Grösse Size Tamaño	Couleur Farbe Colour Color	No	100 / Pce Fr.	Pce Fr.
Petit Klein Small Pequeño	Rouge Rot Red Rojo	30102-AP		
Moyen Mittel Medium Mediano	Bleu Blau Blue Azul	30102-BP		
Grand Gross Large Grande	Vert Grün Green Verde	30102-CP		
Très grand Sehr gross Very large Muy grande	Jaune Gelb Yellow Amarillo	30102-DP		
Petit Klein Small Pequeño	Noir Schwarz Black Negro	30102-AP		

* Sans marquage, neutre.

* Ohne Markierung, die neutral ist.

* Without marking, neutral.

* Sin marcado, neutro.

**Assortiment de
4 pique -huile**

**Sortiment von
4 Oelgeber**

**Assortment of
4 Oilers**

**Surtido de
4 pica-aceite**



No 30102-4

21 gr.

Pce Fr.

No 30102-S

10 gr.

Pce Fr.

Socle

Matière synthétique,
pour pique-huile No 30102
(voir au verso).

Socket

Synthetischem Material,
für Oelgeber Nr. 30102
(siehe Rückseite).

Stands

Synthetic material, for oilers
No 30102 (see other side).

Zócalo

Materia sintética, para pica-aceite
No 30102 (ver detrás).



Avec pique-huile - Mit Oelgeber - With oilers - Con los pica-aceite

	No 31226-A	60 gr.	Pce Fr.
---	------------	--------	---------

**Socle tournant avec
5 huiliers à couvercle**

Fabrication haut de gamme en
aluminium éloxé.
Grande stabilité.
Rotation sur palier bronze.
Avec 5 pique-huile en aluminium
éloxé No 2329-....

**Drehsockel mit
5 Ölbehälter mit Deckel**

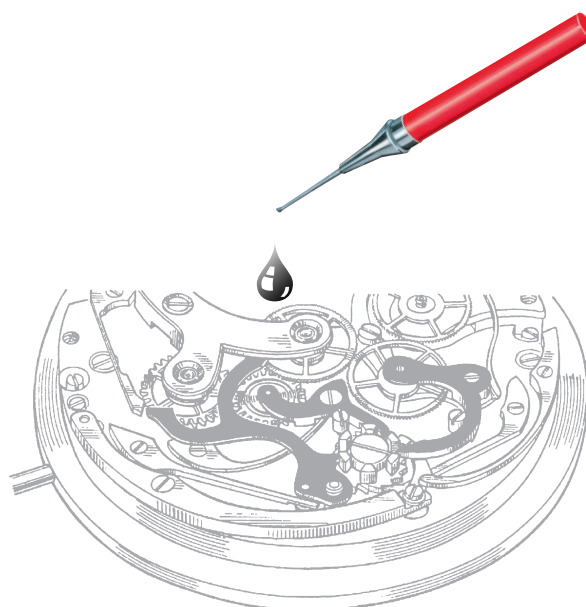
Luxusausführung aus eloxiertem
Aluminium.
Ausgezeichnete Stabilität.
Drehvorrichtung auf Kugellager.
Mit 5 Ölgebern aus eloxiertem
Aluminium No 2329-....

**Rotating stand for
5 oil cups with lid**

High quality product in anodized
aluminium.
High stability.
Bronze-bearing rotation.
With 5 oilers in anodized alumi-
nium No 2329-....

**Zócalo giratorio de
5 aceiteras con tapa**

Fabricación de alta calidad en
aluminio anodizado.
Grande estabilidad.
Rotación sobre cojinete de bronce.
Con 5 pica-aceite en aluminio
anodizado No 2329-....



Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

B
BERGEON
Depuis 1791

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch



Huiliers

En matière synthétique de couleur. Ø 34 mm. Godets en verre teinté.

Ölbehälter

Aus farbsynthetischem Material. Ø 34 mm. Ölnäpfchen aus gefärbtem Glas.

Oil-cups

Coloured synthetic-material. Ø 34 mm. Tinged glass oil-cups.

Aceiteras

De materia sintética de color. Ø 34 mm. Pocillos de cristal tintado.

Couleur - Farbe Colour - Color	Ø mm	No	gr.	Pce Fr /		
				100	10	1
●	6	6885-R	10			
●	8	6885-B	10			
●	10	6885-V	10			
●	12	6885-J	10			
●	12	6885-G	10			
●	12	6885-N	10			

Assortiment de 1 huilier et 1 pique-huile

Huilier en matière synthétique de couleur, Ø 34 mm, (No 6885-), avec godets en verre teinté.

Pique-huile (No 30102-) avec couleur correspondante aux huiliers.

Sortiment von 1 Ölbe-hälter und 1 Ölgeber

Ölbehälter aus farbsynthetischem Material, Ø 34 mm, (No 6885-), mit Ölnäpfchen aus gefärbtem Glas.

Ölgeber (No 30102-) mit entsprechender Farbe der Ölbehälter.

Assortment of 1 oil-cup and 1 oiler

Coloured synthetic-material oil-cup. Ø 34 mm, (No 6885-), with tinted glass oil-cups.

Oilers (No 30102-) with corresponding colour as oilcups.

Surtido de 1 aceitera y 1 pica-aceite

Aceitera de materia sintética de color, Ø 34 mm, (No 6885-), con pocillos de cristal tintado.

Pica-aceite (No 30102-) de mismo color de la aceiteras.



Pique-Huile - Ölgeber Oiler - Pica aceite	Couleur - Farbe Colour - Color	Ø mm	No	gr.	Pce Fr /		
					100	10	1
⇐	●	6	6888-R	15			
⇐	●	8	6888-B	15			
⇐	●	10	6888-V	15			
⇐	●	12	6888-J	15			
⇐	●	12	6888-N	15			